



Page 3 – Downpayment Assistance Program to Help Detroiters Become Homeowners

EL CENTRAL

HISPANIC NEWS

Michigan's #1, Oldest, Largest and Only Bilingual Hispanic News • Free! ¡Gratis! • Vol. 34, #22 • April 6, 2023



Pages 10 – Tigers Home Opener April 6th !!!

El Centro para Latinos y Estudios Latinoamericanos de WSU abre sus puertas a la comunidad

El jueves 30 de marzo, los miembros locales de la comunidad latina fueron recibidos calurosamente en un evento a puertas abiertas, organizado por el Centro de Estudios Latinos y Latinoamericanos (CLLAS) de la Universidad Wayne State.

CLLAS, es un programa académico orientado a la comunidad, fue fundado en 1971 por LA SED en colaboración con New Detroit, Inc. y está celebrando su 52° aniversario. Para realzar esa fecha especial, y en vista de la conmemoración nacional del nacimiento de César Chávez (31 de marzo), y de los derechos civiles y laborales que dejó como legado el líder de los trabajadores agrícolas; el Centro realizó el evento a puertas abiertas de la ampliación de sus instalaciones, ubicadas en el 7° piso del edificio del Centro Estudiantil, en el corazón del campus de WSU.

Después de una cena estilo bufé, oportunidades para establecer

contactos y un recorrido, el rector de la Universidad Wayne State, Mark Kornbluh, y el decano de estudiantes, David Strauss, les dieron la bienvenida a los invitados, muchos de los cuales eran exalumnos, líderes comunitarios y algunos socios corporativos.

Continúa en la pág.2



From left: Jonathan Chavez, Agustin Garcia, Karla Narvaez, Dr. Jorge L. Chinae (center), Alondra Rodriguez, Cristian Luz Gutierrez, Sabrina Stahlberger. Photo by Dr. Jose Cuello

WSU's Center for Latino/a and Latin American Studies Welcomes Community to its New Home

On Thursday, March 30, local members of the Latino community were warmly greeted at an Open House hosted by the Wayne State University Center for Latino/a and Latin American Studies (CLLAS).

A community-oriented academic program, CLLAS

was founded in 1971 by LA SED in collaboration with New Detroit, Inc., and is celebrating its 52nd anniversary. To mark the special occasion, and in anticipation of the national commemoration of the birth and civil rights legacy of farmworkers labor leader César Chávez (March 31), the Center held the open house event

at its new, expanded facility located on the 7th floor of the Student Center Building in the heart of the WSU campus. Following a buffet-style dinner, networking opportunities and a walk-through tour, Wayne State University Provost Mark Kornbluh and Dean of Students David Strauss welcomed the guests, many of whom were alumni, community leaders and some corporate partners.

Dr. Kornbluh applauded the Center's commitment to the University's urban mission and its learning community model, which continues to have a positive impact on student academic success throughout campus. Dean Strauss spoke highly of the Center's cohesiveness and family-like atmosphere, as evidenced by the visible presence of Latin@ students who frequent its various offices and common spaces.

cont on pg.2



The Detroit Tigers have begun the 2023 season.

The Tigers Home Opener is Thursday, April 6th, as they host the Boston Red Sox, at Comerica Park, at 1:10 pm.

The 2023 MLB Season has introduced some changes to the rules, as well as Comerica Park changing parts of the stadium (see page 7 for more details).

The 2023 season also marks Miguel Cabrera's final season with the Detroit Tigers.

The Tigers have dedicated a special 4-game celebration ticket pack for fans (see information below) to purchase to come out and watch Miguel Cabrera in action before he retires.

Ads provided by Detroit Tigers



To purchase tickets for the Miggy 4 game celebration pack, please visit: <https://www.mlb.com/tigers/tickets/packs/miggy>

La Joya Gardens Starts Construction!

Project will bring deeply affordable housing and retail to Southwest Detroit



La Joya Gardens street view

Mayor Mike Duggan and Councilwoman Gabriela Santiago-Romero joined the Southwest Detroit Business Association (SDBA) and Cinnaire Solutions on Friday, March 31 to break ground on La Joya Gardens — a mixed-use, mixed-income residential and

commercial building that will be located at 4000 W. Vernor Hwy. in Southwest Detroit.

La Joya Gardens is the latest project supported by the Strategic Neighborhood Fund (SNF), a partnership between the City of Detroit, Invest Detroit, neighborhood

residents and corporate donors. SNF funds community-driven projects, each of which begins by soliciting input from residents. SNF, with assistance from PNC Bank, funded the community engagement process for the project,

cont on pg.6

988
LÍNEA DE PREVENCIÓN DEL SUICIDIO Y CRISIS

Si tú o alguien que conoces necesita apoyo, llama al 988 (servicio en español) o envía un texto al 988 o chat vía 988lifecycle.org (en inglés).

<p>3 Community \$15M MI Impact Grant launched to help nonprofits lift Michiganders out of poverty</p> <p>4 Especial Culturas Del Mundo Raúl Padilla López</p> <p>6 Community \$5K-\$25K grants: Small Business Growth Fund</p>	<p>8 Entertainment Adriana Gallardo apoya el emprendimiento en programa "Shark Tank México", de Sony Pictures</p> <p>10 Sports Tigers Home Opener April 6th !!!</p> <p>12 Opinion "Trump, en el banquillo de los acusados"</p> <p>13 Jobs/ Trabajos</p>
---	---

WSU Center

Con't from pg. 1

Since its founding, more than 2,500 students have participated in CLLAS programs, and as of the fall 2022 semester, 213 WSU students were actively enrolled. Nearly 75 percent of students at the Center hail from the City of Detroit, with others coming from surrounding communities in Wayne, Oakland and Macomb counties and beyond. Eighty-eight percent of CLLAS students are the first in their families to attend college.

Recent alumni include four students in medical school, four students in Ph.D. programs, numerous students in master's programs and dozens more in promising careers across various industries, including those related to STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics). These success stories are among a series of accomplishments in the areas of student support, faculty research, community partnerships and university

advocacy that led to the recent renewal of the Center's charter that was unanimously approved by the WSU Board of Governors through January 2029. They lauded its exemplary performance and the leadership of director Dr. Jorge L. China.

CLLAS assistant director, Melissa Miranda-Morse, facilitated a well-organized, pivotal informational session that updated guests about the Center's move to its new physical location and the changing of the guard among its academic support staff. Recent staff changes include the departure of the Center Program adviser, Dr. Zach Morales, who was named director of the McNair Scholars Program on campus, and his substitution with Estenia Elisevich, LLMSW, from California who has an MSW degree from Wayne State University. In addition, College-to-Career adviser Tamara Serrano-Chandler left the Center to become the diversity and

inclusion coordinator at Xavier University in Ohio. She was replaced by Southwest Detroit native Micheline Silva, LLMSW, a CLLAS alumna who earned an MSW from the University of Michigan.

Both Ms. Silva and Ms. Elisevich provided overviews of their respective programs, elaborating on some of the ones just mentioned, which are key components of the Center's efforts to recruit, retain and graduate students. Together, these benchmark educational strategies offer inter-laced, wrap-around services designed to empower and accelerate their successful degree completion goals.

Thanks to the generous financial support of campus and community partners, the Center has developed and/or enhanced much of that programming making it possible for many students to experience valuable external

internships and engage in both classroom and participatory community-based research. Critical program support has been received from the DTE Energy Foundation, the Leven Foundation, the Ford Motor Company Community Corps and the Mexican Consulate's IME Becas, as well as field placement partnerships with local nonprofit social service agencies and K-12 schools.

Ms. Miranda-Morse also introduced the two new faculty members, historians Dr. Reyna Esquivel-King and Dr. Carlos R. Hernández III, both of whom began their tenure during the Fall 2022 semester by offering several newly developed classes. She gave a brief summary of the recent publications and research projects of CLLAS faculty and announced the upcoming credit-bearing Summer Enrichment Program (June 29-August 15), the Academia del Pueblo Research Conference (April

21), the El Nuevo Comienzo Graduation Ceremony (May 2), and the Annual Fundraising Dinner (September 22).

One of the highlights of the open house was a panel focusing on students' experiences at WSU. Each student shared how CLLAS has enriched both their academic and personal lives, examples of community engagement projects they have participated in, and their goals for the future.

The closing Q&A session was punctuated by lively exchanges between community representatives and the panelists. WSU graduating senior and César Chávez Academy alumna Karla Narvaez, who is majoring in Finance with a minor in Latino/a Studies, summarized the spirit of the open house, "Despite the many hardships that I have faced to get to where I am today, I feel supported and empowered thanks to mi familia, the people at the Center for Latino/a and Latin American Studies and their many partners."

Centro de WSU

Con't de pg. 1

El Dr. Kornbluh aplaudió el compromiso del Centro con la misión urbana de la Universidad y su modelo de comunidad de aprendizaje, que continúa teniendo un impacto positivo en el éxito académico de los estudiantes en todo el campus. Dean Strauss elogió la cohesión y el ambiente familiar del Centro, como lo demuestra la presencia visible de estudiantes latinos, que frecuentan sus diversas oficinas y espacios comunes.

Desde su fundación, más de 2500 estudiantes han participado en los programas CLLAS y, a partir del semestre del otoño de 2022, 213 estudiantes de WSU se han inscrito activamente. Casi el 75 por ciento de los estudiantes del Centro provienen de la ciudad de Detroit, y otros provienen de las comunidades circundantes en los condados de Wayne, Oakland, Macomb, etc. El 88% de los estudiantes de CLLAS son los primeros en sus familias en asistir a la universidad.

Entre los recién egresados, hay cuatro estudiantes de la escuela de medicina, cuatro estudiantes en programas de doctorado, numerosos estudiantes en

programas de maestría y docenas más en carreras prometedoras de varias industrias, incluidas las relacionadas con STEM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas). Estas historias de éxito se encuentran entre una serie de logros en las áreas de apoyo estudiantil, investigación docente, asociaciones comunitarias y defensa universitaria, que llevaron a la reciente renovación de los estatutos del Centro, que fue aprobada por unanimidad en la Junta Directiva de WSU hasta enero de 2029. Ellos elogiaron el ejemplar desempeño y el liderazgo del director Dr. Jorge L. China.

La subdirectora de CLLAS, Melissa Miranda-Morse, facilitó una sesión informativa fundamental y bien organizada que actualizó a los invitados sobre el traslado del Centro, a su nueva ubicación física y el cambio de su personal de apoyo académico. Los cambios recientes en el personal incluyen la partida del asesor del Programa del Centro, el Dr. Zach Morales, quien fue nombrado director del Programa de Becarios McNair en el campus, y fue sustituido por Estenia Elisevich, LLMSW, de

California, quien tiene un título de MSW de la Universidad Wayne State. Además, la asesora de College-to-Career, Tamara Serrano-Chandler, dejó el Centro para convertirse en Coordinadora de Diversidad e Inclusión en la Universidad Xavier, en Ohio y fue reemplazada por Micheline Silva, LLMSW, nativa del suroeste de Detroit, exalumna de CLLAS que obtuvo un MSW de la Universidad de Michigan.

Tanto la Sra. Silva como la Sra. Elisevich brindaron una descripción general de sus respectivos programas, elaborando algunos de los que se acaban de mencionar, que son componentes clave de los esfuerzos del Centro para reclutar, retener y graduar estudiantes. Juntas, estas estrategias educativas de referencia ofrecen servicios integrales entrelazados diseñados para empoderar y acelerar las metas exitosas al culminar sus estudios.

Gracias al generoso apoyo financiero de los socios del campus y la comunidad, el Centro ha desarrollado y/o mejorado gran parte de esa programación, lo que hace posible que muchos estudiantes experimenten valiosas pasantías

externas y participen en investigaciones tanto en el aula como en la comunidad. Se ha recibido apoyo fundamental del programa de DTE Energy Foundation, Leven Foundation, Ford Motor Company Community Corps y IME Becas del Consulado de México, así como asociaciones de colocación de campo con agencias locales de servicios sociales sin fines de lucro y escuelas K-12.

La Sra. Miranda-Morse también presentó a los dos historiadores y nuevos miembros de la facultad, la Dra. Reyna Esquivel-King y el Dr. Carlos R. Hernández III, los cuales comenzaron su mandato durante el semestre de otoño de 2022, ofreciendo varias clases recientemente desarrolladas. Dio un breve resumen de las publicaciones recientes y los proyectos de investigación de la facultad de CLLAS y anunció el próximo Programa de Enriquecimiento de Verano con créditos (del 29 de junio al 15 de agosto), la Conferencia de Investigación de la Academia del Pueblo (21 de abril), la Ceremonia de Graduación de El Nuevo Comienzo (2 de mayo) y la Cena Anual de Recaudación de Fondos (22 de septiembre).

Uno de los aspectos más destacados de la jornada a puertas abiertas, fue un panel centrado en las experiencias de los estudiantes en WSU. Cada estudiante compartió cómo CLLAS ha enriquecido tanto su vida académica como personal, dieron ejemplos de proyectos de participación comunitaria en los que han participado y mencionaron sus metas para el futuro.

La sesión de preguntas y respuestas de clausura, estuvo marcada por animados intercambios entre los representantes de la comunidad y los panelistas. Karla Narvaez, egresada de último año de WSU y exalumna de la Academia César Chávez, quien se especializa en Finanzas con especialización en Estudios Latinos, resumió el espíritu de la jornada a puertas abiertas: "A pesar de las muchas dificultades que he enfrentado para llegar a donde estoy hoy, me siento apoyada y empoderada gracias a mi familia, los miembros del Centro para latinos y Estudios Latinoamericanos y sus muchos socios".



From Left, Front row: Eva Garza Dewaelsche, Ines deJesus; Middle row: Robert Dewaelsche, Alicia Diaz, Belda Garza, Elena Herrada; Back row: Mary Carmen Munoz, Ray Lozano, Ozzie Rivera



Dr. Jorge China welcomed visitors to the new home of CLLAS. Photo provided by Eva Garza Dewaelsche



CLLAS student services team Melissa Miranda-Morse, Estenia Elisevich and Micheline Silva



Longtime WSU campus partners of CLLAS Dr. Naida Simon, Vice President Dr. Ahmad Ezzeddine, and Daisy Cordero



WSU CLLAS students Jonathan Chavez, Agustin Garcia, Karla Narvaez and Sabrina Stahlberger opened up about their challenges and accomplishments in college as part of a student panel

\$15M MI Impact Grant launched to help nonprofits Lift Michiganders out of poverty

Nonprofits encouraged to submit information on work to help more families make ends meet

LANSING, Mich. – The Michigan Department of Labor and Economic Opportunity (LEO) recently announced the \$15 million MI Impact Grant program available to Michigan's larger nonprofits that provide programming to lift Michiganders out of poverty.

"Michigan's nonprofits work every day to uplift their communities and bolster the economy," said Susan Corbin, director of LEO. "We are proud to offer this grant program to strengthen Michigan's nonprofit ecosystem and deliver on our mission to close equity gaps and remove barriers to economic prosperity."

The grant program, which is designed to support the critical work of nonprofits that provide meaningful and sustained impact in the communities they serve,

will prioritize partnerships with larger nonprofits that share the state's commitment to providing services that help lift Michigan residents out of poverty and above the ALICE (Asset Limited, Income Constrained, Employed) threshold.

Large nonprofits could receive one-time grant funds of up to \$2 million from August 2023 to August 2025 to create programming or expand current programming that helps lift Michiganders out of poverty. The application for the grant program is estimated to launch this spring. To be eligible for this funding, organizations must be a Michigan-based, 501(c)(3) nonprofit or a fiscally sponsored project by a 501(c)(3).

The MI Impact Grant program supports Gov. Whitmer's MI New Economy plan that

set a goal of lifting 100,000 families out of working poverty during the next five years. The grant program also supports the recommendations of the Michigan Poverty Task Force, whose goal is to address the disparities that affect Michiganders' abilities to afford necessities such as housing, child care, food, health care and transportation.

"The MI Impact Grant will provide much-needed support to Michigan's nonprofits and the communities they serve," said Kim Trent, LEO's deputy director of Prosperity and key staffer for the Poverty Task Force. "We will prioritize partnerships with organizations who provide programming that lifts Michiganders out of poverty and supports the mission of the Poverty Task Force."



The funding is supported through the American Rescue Plan Act, Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Funds (SLFRF) with a goal to build a strong, resilient and equitable recovery by making investments that support long-term growth and opportunity. \$50 million in funding will be provided to support nonprofits that have been negatively impacted due to the pandemic. The funding will be distributed through two separate programs, with a \$35 million relief fund made available to smaller nonprofits earlier this year. Nonprofits may apply to either the MI Nonprofit Relief Fund or the MI Impact Grant, not

both. LEO is requesting information from nonprofits that have demonstrated experience and success in providing programming and resources to support the communities they serve, while prioritizing equitable outcomes. Nonprofits should respond to the RFI, which will inform how the grant program is designed and help to develop program strategy for the MI Impact Grant, by 12 p.m. on Friday, April 21.

For more information, visit the Michigan Poverty Task Force's new nonprofit webpage or email LEO-PovertyTaskForce@michigan.gov.

Downpayment Assistance Program to Help Detroiters Become Homeowners

13 lenders ready to participate

Mayor Mike Duggan, City Council members and the Detroit Housing & Revitalization Department announced a landmark program on Thursday, March 30th that will provide Detroiters who do not currently own a home with up to \$25,000 in downpayment assistance to help them realize the American Dream of homeownership.

The program is available to lower-income earners who may be able to afford a monthly mortgage payment but don't have savings enough for a downpayment. For a single person to qualify, for example, they would have to earn less than \$41,000 per year.

The program is part of a \$203 million Affordable Housing Plan that Mayor Duggan and Councilmembers Latisha Johnson, Mary Waters, Angela Whitfield Calloway and Gabriela Santiago-Romero unveiled last July. Downpayment assistance was among Johnson's contributions to the housing plan, with the issue being a major priority for the councilwoman, who spent 15 years in the community fighting for increased access to home ownership for Detroiters.

Funded by \$6 million in American Rescue Plan Act (ARPA) funding, the Detroit Downpayment Assistance Program provides qualifying Detroit households grants of up to \$25,000 for a

downpayment. Funding also can be used for other home purchase-related expenses, including prepaids (such as escrow deposits for property taxes), interest rate buy-downs, closing costs and reduction in principal. The program is expected to help between 240 and 400 lower-income and middle-class homebuyers in the next two years, depending on the amount each family needs in downpayment assistance.

"It is vitally important that as property values continue to climb, people of varying incomes are able to buy a home," Councilmember Johnson said. "Owning a home provides stability for them and their family. Having to move because your landlord has increased your rent means not only having to find a new place to live, but also uprooting your child from their school, leaving friends and relationships you have developed, and possibly leaving the community you love and call home. This program is about helping more Detroiters to remove that instability so that they can feel secure in their future."

Boosting Detroit homeownership

This new effort to boost homeownership in Detroit comes six months after Detroit's return to its status of being a majority homeowner city for the first time in decades. Mayor Duggan said the Downpayment Assistance Plan can build on that

progress.

"There are a lot of Detroiters who are paying more in rent each month than the cost of a mortgage payment but need some help with upfront costs associated with purchasing a home," Mayor Duggan said. "Thanks to President Biden and the American Rescue Plan Act, we can help hundreds more Detroiters own their own homes, create generational wealth and protect themselves from the increasing rents we are seeing as our city rebuilds. We are already seeing more people benefitting from the opportunity to become homeowners in Detroit, and this is a chance for more Detroiters to join them."

Easy as 1-2-3

The mayor and councilmembers laid out three steps for Detroiters to follow to take advantage of the program.

- Find a lender from among the 13 partner organizations in the program. The participating lenders are Bank of America, Chase, CIBC, Citizens, Fifth Third Bank, First Independence Bank, First Merchants Bank, Flagstar Bank, Huntington Bank, Independent Bank, Liberty Bank, PNC Bank and Rocket Mortgage.
- Find a house you want to buy.
- Apply to the program at www.detroitdpa.org.



Detroit Mayor Mike Duggan and city officials at the announcement of the Downpayment Assistance program

Eligibility and application process

To be eligible to apply for the program, Detroit residents must not have held an interest in property in the last three years. The total household income for applicants cannot exceed the following income limits per household size:

- 1 Person/ \$43,740, 2 Person/ \$59,160, 3 Person/ \$74,580, 4 Person/ \$90,000, 5 Person/ \$105,420, 6 Person/ \$120,840, 7 Person/ \$136,260, 8 Person/ \$151,680**

Applicants must prove they have lived in the city of Detroit for the last 12 months, or that they lost a home in the city due to property tax foreclosure between 2010 and 2016. From 2010 to 2014, the City's residential property assessment process was broken, resulting in many homeowners being overtaxed. Upon taking office in January 2014, Mayor Duggan immediately cut residential assessments by 22% his first month in office and continued to reduce assessed values over the next two years to reflect the market at the time. Full program details and eligibility requirements are available at www.detroitdpa.org.

All individuals receiving a grant must use the home as their principal residence for three years after the grant award or pay back the loan on a pro-rated basis, based on how long they lived in the home after the grant award. The grants apply when the applicant is buying a home using a purchase mortgage or a purchase renovation mortgage.

To learn more about program details and eligibility requirements, and to apply, go to www.detroitdpa.org or call (313) 244-0274. The National Faith Home Buyers team can assist residents with detailed questions, and assistance with completing the DPA application.



¿Se están acumulando tus facturas?

Nuestro Préstamo de Mano Amiga te permite volver a la normalidad rápidamente. Consolida tus deudas con tasas de interés altas en un préstamo con una tasa de interés más baja y razonable. Con un interés tan bajo como 8.99% APR, sentirás alivio al poder pagar tus facturas más rápido y con menos interés.



Scanea aquí para empezar.



Once sucursales para servirte, incluyendo la del suroeste de Detroit

877-950-2228

AllianceCCU.com



WORLD'S SPECIAL CULTURES

Raúl Padilla López

Raúl Padilla López and his contribution to the University of Guadalajara



Last Sunday, April 2 of this year, the former rector of the University of Guadalajara, Raúl Padilla López, writer, cultural manager, academic and founder of the most important cultural programs in the state of Jalisco, among them, the International Book Fair of Guadalajara, FIL, of which he was director, placing it as the second most important book fair in the world and the first most

important in the Hispanic world. As well as the Guadalajara International Film Festival. His training in the humanities stood out among the activities he promoted within the university, since since his years as a student he founded literary magazines. He published numerous books on Mexican literature.



At the state, national and international level, he was recognized as the most important and outstanding cultural manager in the country, receiving decorations such as: Knight of the Legion of Honor by the Government of France, in addition to the Cross of Saint Jordi, from the Generalitat of Catalonia. ; recognition as a cultural promoter by the Guadalajara City Council and the Jalisco Congress; the Elías Sarquís Award; the Isabel la Católica decoration awarded by the then King of Spain, Juan Carlos I; the appointment as patron by the Miguel de Cervantes Virtual Library, among other awards, distinctions and tributes.



Raúl Padilla López who studied History at the Faculty of Philosophy and Letters and served as rector of the university from 1968 to 1995, began his career within the university as president of the Guadalajara Student Federation, contributed since his period as rector with modifications and updates to the Institutional

Development Plan, the Organic Law of the University, as well as new legal provisions within the university. He was director of the Department of Academic Exchange, as well as director of the Department of Scientific Research.

He was in charge of promoting ties with institutions and universities not only nationally, but also internationally, which led the University of Guadalajara to stand out with its international exchange programs with Germany, Austria and Korea.

Germany with exchanges between



medical students, as well as double degree master's programs, such as Applied Linguistics. As well as specific programs such as Spanish as a Second Language for Korean speakers. Exchanges with French universities, including the University of Montpellier. He sought the exchange between outstanding scholars of literature such as Edmond Cross, among other types of contributions and ties between universities.



Raúl Padilla López sought and worked for the decentralization of decision-making within the University of Guadalajara, by developing the University Thematic Campus projects: University Center for Social Sciences and Humanities (CUCSH), University Center for Health Sciences (CUCS), University Center for Agricultural Biological Sciences (CUCBA), University Center for Exact Sciences and Engineering (CUCEI, University Center for Art, Architecture and Design (CUAAD). As well as the decentralization of education with University Centers throughout the state of Jalisco , part of the University Network: CUALTOS, CUCIÉNEGA, CUCOSTA, CULAGOS, CUNORTE, CUSUR, CUVALLES; as well as those in areas of the Guadalajara Metropolitan Area far from the centralization of the city and facilitating education, health and culture such as the CUTonalá, CUTlaquepaque, CuTlajomulco, CUChapala.

Undoubtedly, the absence of a visionary of education and cultural management like Raúl Padilla López will be noticeable at the state and national level.

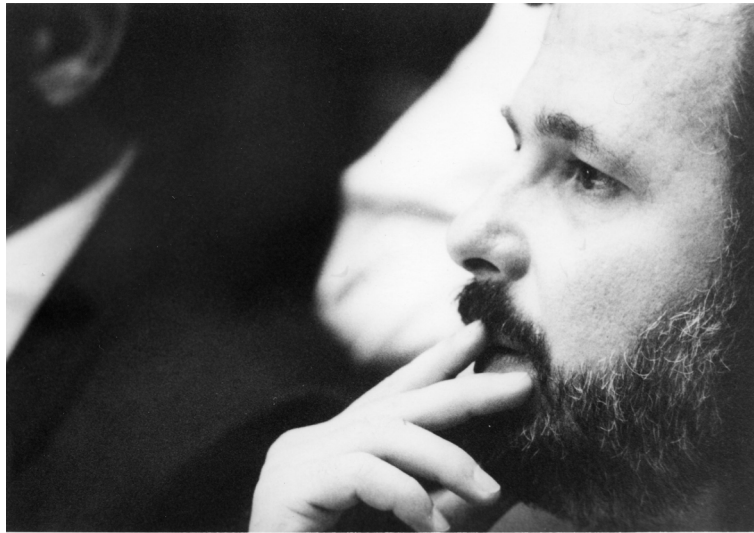
Diles que lo viste en *EL CENTRAL* **Tell them you saw it in** *EL CENTRAL*



ESPECIAL DEL MUNDO CULTURAS Raúl Padilla López

Raúl Padilla López y su aportación a la Universidad de Guadalajara

El pasado domingo 2 de abril del presente año falleció el exrector de la Universidad de Guadalajara, Raúl Padilla López, escritor, gestor cultural, académico y fundador de los programas culturales más importantes del estado de Jalisco, entre ellos, la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, FIL, de la que fue director



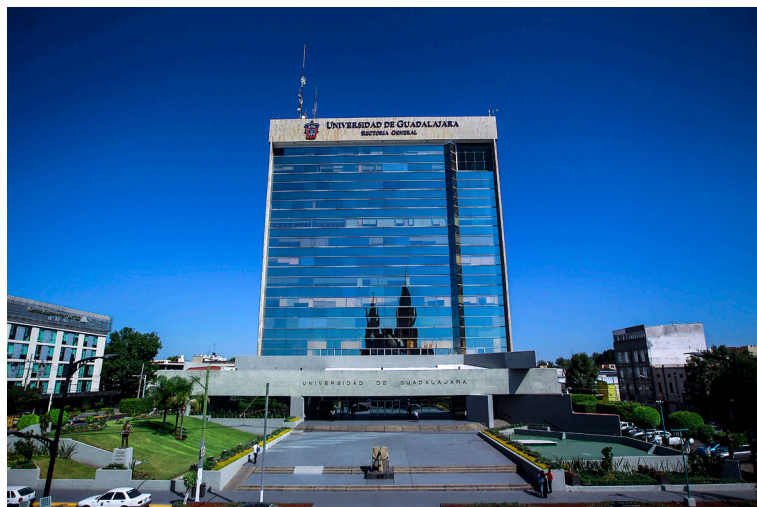
titulación, como el de Lingüística Aplicada. Así como programas específicos como el Español como Segunda Lengua para Coreanoparlantes. Intercambios con universidades francesas, entre ellas la Universidad de Montpellier. Procuró el intercambio entre académicos destacados de la literatura como Edmond Cross, entre otro tipo de aportaciones y lazos entre universidades.

A nivel estatal, nacional e internacional fue reconocido como el gestor cultural más importante y destacado del país, recibiendo condecoraciones como: Caballero de la Legión de Honor por parte del Gobierno de Francia, además de la Cruz de Saint Jordi, de la Generalitat de Cataluña; el reconocimiento como promotor cultural por parte del Ayuntamiento de Guadalajara y el Congreso de Jalisco; el Premio Elías Sarquís; la condecoración Isabel la Católica otorgada por el entonces rey de España, Juan Carlos I; el nombramiento como patrono por parte de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, entre otros premios, distinciones y homenajes.



colocándola como la segunda feria del libro más importante del mundo y la primera más importante del mundo hispano. Así como el Festival Internacional de Cine de Guadalajara. Su formación en humanidades destacó entre las actividades que fomentó dentro de la universidad, puesto que desde sus años como estudiante fundó revistas literarias. Publicó numerosos libros sobre literatura mexicana. Visionario de los proyectos de educación, cultura y arte.

Raúl Padilla López quien estudió Historia en la Facultad de Filosofía y Letras y ejerció como rector de la universidad de 1968 a 1995, comenzó su carrera dentro de la universidad como presidente de la Federación de Estudiantes de Guadalajara contribuyó desde su periodo como rector con modificaciones y actualizaciones al Plan de Desarrollo Institucional, la Ley Orgánica de la Universidad, así como



Raúl Padilla López procuró y trabajó por la descentralización de la toma de decisiones dentro de la Universidad de Guadalajara, al desarrollar los proyectos de Campus Temáticos Universitarios: Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades (CUCSH), Centro Universitario de Ciencias de la Salud (CUCS), Centro Universitario de Ciencias Biológicas Agropecuarias (CUCBA), Centro Universitario de Ciencias Exactas e Ingenierías (CUCEI), Centro Universitario de Arte, Arquitectura y Diseño (CUAAD). Así como la descentralización de la educación con Centros Universitarios por todo el estado de Jalisco, parte de la Red Universitaria: CUALTOS, CUCIÉNEGA, CUCOSTA, CULAGOS, CUNORTE, CUSUR, CUVALLES; así como aquellos en zonas del Área Metropolitana de Guadalajara alejadas a la centralización de la ciudad y facilitando la educación, la salud y la cultura como el CUTonalá, CUTlaquepaque, CuTlajomulco, CUChapala.

con nuevos dispositivos legales dentro de la universidad. Fue director del Departamento de Intercambio Académico, tanto como director del Departamento de Investigación Científica.

Se encargó de impulsar los lazos con instituciones y universidades no sólo a nivel nacional, sino también a nivel



internacional, lo que llevó a que la Universidad de Guadalajara destacará con sus programas internacionales de intercambio con Alemania, Austria y Corea.

Alemania con intercambios entre estudiantes de medicina, así como programas de maestría de doble

Sin duda, la ausencia de un visionario de la educación y la gestión cultura como Raúl Padilla López será notoria a nivel estatal y nacional.



Espera nuestro Especial Semanal
CULTURAS LATINOAMERICANAS,
by Mariana Ayón RV

La Joya Gardens

Con't from pg. 1

and provided \$1.6 million in gap funding, which supports the deep affordability of the units.

"In neighborhoods across Detroit, the Strategic Neighborhood Fund is helping us build new affordable housing and bringing new life to our historic commercial corridors like West Vernor," Mayor Duggan said. "Ten years ago we had a fire on this site, which left a hole in this vibrant neighborhood, but thanks to SDBA, Cinnaire Solutions and the SNF, it will once again be thriving and a beautiful place for Detroiters and small businesses to call home."

La Joya Gardens is a \$24 million development that will offer 47 one-bedroom and six two-bedroom apartments, with 42 reserved as affordable for those earning 30% to 80% of the area median income. That translates to rents as low as about \$500 a month for a one-bedroom. When it opens next summer, the development will also offer some 6,000 square feet of retail space and 1,500 square feet of flexible community space on the ground floor with indoor and outdoor seating that will be a welcoming space for social gatherings and special events. As part of this vibrant development in the Hubbard Farms Historic District, a lush, landscaped plaza will be adjacent to four street-fronting retail spaces, as well as a 500-square-foot café that will be available for rent by Southwest

Detroit-based businesses and entrepreneurs.

"My six policy priorities include housing and equitable development, so I am thrilled to be here today to celebrate the groundbreaking of La Joya Gardens. Projects like these are what transform our neighborhoods," said Council Member Gabriela Santiago-Romero. "When we leverage funding to invest in real estate that becomes an affordable home to residents and provides opportunities for small business owners to realize their dreams of a brick-and-mortar location, we all win."

La Joya, which means "jewel" in Spanish, was a name chosen as the result of a community "name the project" contest. Local resident Carolina Jimenez, who lives only blocks away on 25th St. submitted the winning entry. Ms. Jimenez noted that La Joya is the name of a popular ranch or "hacienda" near her small hometown in Jalisco, Mexico.

"Today's groundbreaking marks a pivotal moment for La Joya Gardens, an exciting development project that will not only add high-quality, affordable housing and community space for local residents to enjoy, but also prime retail space along one of the city's most vibrant commercial corridors," said Laura Chavez-Wazeerud-Din, SDBA's Vice President of Programs & Compliance. "We are immensely grateful to all of the development partners who

helped bring our community's vision to fruition."

Designed by SITIO Architecture + Urbanism, the mixed-use development brings urban vitality to an entire city block along West Vernor Highway that has stood vacant for more than a decade," said Chris Laurent, president of Cinnaire Solutions. "Through our service, we hope to further enhance the lives of residents in the community."

The project is the end result of an extensive community engagement process. In 2018, the development team kicked off the project with a six-month "participatory design" phase in which nearly 200 local stakeholders met with the planners and architects in a series of meetings and focus groups. Residents and local businesses voiced their suggestions and voted on the building's design elements, types of businesses and community services they wanted to see.

Local architect Luis Antonio Uribe of 511 Design and Janet Ray of the planning and evaluation firm Mission Lift, co-led the community engaged design process.

"La Joya brings together what the community wanted to see in this building through a long process," said Uribe. "The main focus point of the project and central piece of the development actually got its color patterns from tile in our Southwest community and

the setback eased some fears that the four-story building would be too imposing. We are very happy SITIO was able to balance modernity with historic reverence."

Planning for the project began with a blank page that was filled in by local residents. "La Joya Gardens was a beautiful example of community engagement combined with data driven decision making," said Ray. "Our data analysis allowed residents to make decisions about their community. One priority was how to make La Joya a welcoming space for all. The highest response we got was to follow the 'culture of Southwest Detroit. Be friendly and speak multiple languages,'" she noted.

Invest Detroit, which administers the Strategic Neighborhood Fund, is a key partner and investor.

"SNF is creating real momentum in Detroit's neighborhoods," said Keona Cowan, Executive Vice President, Lending for Invest Detroit. "Residents are excited about this project. It will spur more investment in the area, and Invest Detroit and SNF are excited about opportunities to fund more projects along West Vernor, the main street of Southwest Detroit."

The City of Detroit's Housing & Revitalization Department (HRD) invested \$2.36 million in La Joya Gardens through HOME and the Affordable Housing Development and Preservation

Fund.

"Projects like La Joya Gardens are so important because they not only create new affordable housing, but revitalize our commercial corridors and make our neighborhoods more engaging places to call home," said Julie Schneider, director of HRD. "The deep affordability La Joya will bring is also essential in our efforts to build back neighborhoods everyone can afford to call home."

Additional funding for La Joya Gardens also includes a \$12.4 million 4% and 9% Low Income Housing Tax Credit (LIHTC) investment from Cinnaire; a \$3.2 million loan and a \$588,647 HOME/House Trust award from the Michigan State Housing Development Authority (MSHDA); a \$500,000 Affordable Housing Program (AHP) Award from the Federal Home Loan Bank of Indianapolis; \$1.6 million investment from Invest Detroit through the Strategic Neighborhood Fund; and a \$500,000 investment from the Detroit Economic Growth Corporation.

Other partners helping SDBA and Cinnaire Solutions in making La Joya Gardens a reality include 511 Design, the Detroit Economic Growth Corporation, Detroit Housing Commission, O'Brien Construction, and Flagstar Bank.

\$5K-\$25K grants: Small Business Growth Fund

In partnership with Global Entrepreneurship Network (GEN) and with funding from Etsy and Progressive, Hello Alice's Small Business Growth Fund is offering \$5,000-\$25,000 grants to provide entrepreneurs the capital they need to make their next move. Applications for the current round are open through April 21, 2023, at 6 p.m. ET.

To be eligible, a business must be a U.S.-based, for-profit business, have a commitment to its customers and community, and have a clear plan to use the grant funds. To apply, go to <https://helloalice.com/>



Please join the Detroit Riverfront Conservancy for an update on active projects along the West Riverfront.

Tuesday, April 18
5:30-6:45 PM

Register below to attend the zoom webinar: bit.ly/DRFCWRF

Por favor unase con el Detroit Riverfront Conservancy para que lo pondríamos al día acerca los proyectos activos del West Riverfront.

MARTES, 18 de Abril
5:30-6:45 PM

Regístrese aquí para unirse al Zoom: bit.ly/DRFCWRF



Tamaleria Nuevo Leon
"Los Mejores Tamales"

2669 Vernor Hwy,
Detroit, MI 48216

(313) 962-8066

Open 7 days a week
9am - 6pm

Diles que lo Viste en **Tell them you saw it in**

EL CENTRAL **EL CENTRAL**

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Michigan's #1 oldest, largest and only bi-lingual Hispanic news. Multi-year winner of Jose Marti National Award for excellence in Editorial and Design. Published in Metro Detroit since 1988. Minority (Hispanic) and woman owned

El Central informs and celebrates Metro Detroit's Hispanic and Latino/a community and Southwest Detroit in particular and supports the professional development of local reporters and photographers who seek to enter the journalism profession.

El Central is a weekly publication. The deadline for articles and ads is noon, Monday prior to publication. The opinions and views expressed are not necessarily those of the Publisher or Editors. This publication and each part herein is the property of the Publisher and may not be reproduced in any form without the written permission of the Publisher. All rights reserved.

Eva Garza Dewaelsche - *Publisher/Owner*
Robert Delaelsche - *Managing Editor*
Dolores Sánchez - *Publisher Emeritus*
Advertising and Sales Consultant
Fernando Ramos-Melendez - *Ass't Editor*
Graphic Designer
Raoul Lowery Contreras - *Op Ed*
David Levine - *Sports Writer*
Dan Granschuck - *Sports Writer*
Mary Luevanos - *Contributing Writer*
Dr. José Cuello - *Contributing Writer*



¡Vamos, Detroit! Los Tigres Anuncian Expansión de la Cobertura Radial en Español

Para la próxima temporada 2023, una mayor cantidad de juegos de los Tigres de Detroit estarán disponibles en español en la radio. Esta opción para que los fanáticos de habla hispana se comprometan aún más con la Olde English 'D' llega en un momento perfecto, con Miguel Cabrera ingresando a la última temporada de su ilustre carrera como jugador.

En colaboración con los socios del club en Audacy, esta temporada se transmitirán por radio 22 juegos de los Tigres en el área metropolitana de Detroit y en todo Michigan a través de la 1270 AM, de forma gratuita en la aplicación Audacy y en todo el mundo a través de la suscripción de audio en la aplicación MLB. También estará disponible como una opción de SAP en las transmisiones de Bally Sports Detroit.

El calendario de radio en español comienza con la serie de apertura de Detroit en Tampa Bay del 30 de marzo al 2 de abril e incluye los siguientes enfrentamientos clave a lo largo de la temporada:

Calendario de transmisiones en español 2023

- * 30 de marzo – 2 de abril, en Tampa Bay
- * 2-4 de mayo vs. New York (LN)
- * 26-28 de mayo vs.

- Chicago (LA)
- * 21-23 de julio vs. San Diego
- * 28-30 de julio, en Miami
- * 5 de agosto vs. Tampa Bay (¡Fiesta Tigres!)
- * 25-28 de agosto vs. Houston
- * 29 de septiembre – 1 de octubre vs. Cleveland

Los juegos serán transmitidos por un equipo experto y apasionado. Carlos Guillén, coordinador bilingüe de relaciones con los medios de los Tigres (no relacionado con el exjugador de los Tigres), será el narrador de cada juego. Junto a él en la cabina de transmisiones en Comerica Park estará el ex Tiger y campeón de la Serie Mundial de 1984, Barbaro Garbey, y la respetada periodista, Mari Montes, se unirá a la caseta en los juegos fuera de casa.

“Los Tigres de Detroit se enorgullecen de expandir nuestro calendario de transmisiones de radio en español a más de 20 juegos, algo que esperamos expandir aún más en temporadas futuras”, dijo Ron Colangelo, vicepresidente senior de comunicaciones y transmisiones de Ilitch Sports + Entertainment. “Los Tigres y Major League Baseball tienen una amplia gama de audiencias diversas, y las transmisiones en español nos brindan a nosotros y a nuestros socios corporativos una plataforma ideal para involucrar a los fanáticos en todo el



AT TB	3/30 - 4/2	AT MIA	7/28 - 7/30
vs. NYM	5/2 - 5/4	vs. TB	8/5 ¡FIESTA TIGRES!
vs. CWS	5/26 - 5/28	vs. HOU	8/25 - 8/27
vs. SD	7/21 - 7/23	vs. CLE	9/29 - 10/1

Sintoniza 1270 AM en Detroit, en la aplicación gratuita de Audacy en Michigan, y en cualquier parte del mundo a través de la aplicación de MLB

presentado por Miller Lite. Este día favorito de los fanáticos en el estadio reconoce y celebra el impacto de los jugadores latinoamericanos en el juego de mundo”.

Una de las fechas clave en el calendario de transmisiones es el 5 de agosto, con la 18.ª edición anual ¡Fiesta Tigres! juego,

presentado por Miller Lite. Este día favorito de los fanáticos en el estadio reconoce y celebra el impacto de los jugadores latinoamericanos en el juego de

béisbol, durante el cual Garbey fue honrado la temporada pasada.

New At Comerica Park and MLB Rules !!!

With the Detroit Tigers Home Opener, this Thursday, April 6th, wanted to let you know what's new at Comerica Park and some new MLB rules.

NEW FOOD AND BEVERAGE ITEMS

The Tigers, in partnership with Delaware North Sportservice, are thrilled to announce additions to the Comerica Park food and beverage menu at various concessions locations for the 2023 season, including a variety of unique twists on ballpark and local favorites.

Green Dot Stables: Meijer Market (Section 143)

- Cheeseburger Slider – All-beef patty topped with American cheese, Topor’s Pickles (local) and grilled onions
 - Bacon Cheeseburger Slider – All-beef patty topped with American cheese, bacon, Topor’s Pickles (local) and grilled onions
 - Hot Brown Slider – Grilled chicken breast topped with bacon and Mornay sauce
 - Buffalo Chicken Slider – Grilled chicken breast topped with Buffalo hot sauce, blue cheese spread and celery shavings
 - Regular Fry – Shoestring French fries finished with kosher salt
 - Truffle and Herb Fry – Shoestring French fries topped with cheese curds and gravy
 - Kale Salad – Kale, tricolored quinoa, shallots, and lemon vinaigrette dressing
- Taqueria El Ray: Miller Lite Market (Section 149)**
- Tacos – Corn tortilla filled with choice of steak, chorizo or bean and topped with onions, cilantro with jalapeno salsa

- Sonoran Hot Dog – Bacon-wrapped hot dog topped with beans, pico de gallo, cotija cheese and jalapeno salsa
- Charcoal Grilled Chicken – Charcoal-grilled half-chicken with adobo rub and red salsa on the side

Comerica Big Cat Court

- National Coney Island (local)
 - Grilled Chicken Hani – Pita filled with grilled chicken breast, Swiss and American cheeses, lettuce, tomato, and mayo
 - Coney Dog – Snap Dog topped with Coney Chili, mustard, and onions
 - Shawarma Fry
 - French fries topped with marinated chicken, garlic sauce, romaine lettuce, pickles, tomatoes, and hummus
 - Little Caesars Pizza
 - Super Slices available in pepperoni or cheese
 - Detroit 75 Kitchen
 - Cheesesteak Eggrolls and Shawarma Eggrolls
 - Bert’s Marketplace: Section 133
 - Spicy Red Hot: Spicy sausage topped with onions and served on a fresh bun
 - Barbecue Nachos: Tortilla chips topped with nacho cheese, barbecue sauce, chives, sour cream, and choice of protein (chicken or pulled pork)
 - Ribs: half-slab of Bert’s Famous Ribs served with coleslaw and mac-and-cheese
- Fat Rooster: Blue Moon Bistro (Section 151)**
 - Chicken & Biscuits – Two pieces of fried chicken with house-made Fat Rooster marinade. Served with two biscuits dipped in honey butter

Rotating Pop-Up Series:

Section 116

- The Lobster Food Truck
 - Seafood Mac & Cheese: Macaroni and cheese complete with both crab and shrimp
 - Breadless
 - Buckwild – Roasted chicken, pork bacon, truffle buttermilk ranch, Buffalo hot sauce, white cheddar cheese, tomatoes, cucumbers, sweet pickles, and arugula wrapped in Swiss chard
 - Spicy Chick(pea) – Warm, smashed falafel, spicy vegan aioli, pickled turnips, Arabic pickles, tomatoes, and onions wrapped in turnip green and collard green
 - Yum Village
 - Naan Jerk Chicken Tacos – Jerk chicken (marinated in Lemon Pepper Jerk and finished on a wood-smoke grill) topped with pickled cabbage and served on fresh naan bread
- COMERICA LANDING: THE ULTIMATE SOCIAL SPACE**
 - Open to all fans, the social space in the right field balcony has been rebranded as the “Comerica Landing.” The Miller Lite Home Run Happy Hour – available the first hour after gates open for home games – will feature \$5 food and beverage items and \$9 value meals in the Comerica Landing. The Miller Lite Home Run Happy Hour will begin 90 minutes before first pitch for Friday home games as part of “Party in the Park” Fridays.
- ATWATER BREWERY AND TIGERS TEAM UP FOR “D LIGHT” COLLABORATION**
 - Atwater Brewery and the Tigers have introduced a new, refreshing craft beer available

at Comerica Park this season. “D Light” is a light-bodied and refreshing craft beer, with only 95 calories, 2.6 carbohydrates per 12 ounces, and 4.1 percent ABV. D Light is best paired with a hot dog in hand. Atwater hosted a release party at its Detroit Tap House on Thursday evening.

NEW WEEKNIGHT HOME GAME TIMES

In response to feedback from stakeholders, including fans, TV rightsholders and baseball operations, start times for weeknight home games this season have changed from 7:10 p.m. to 6:40 p.m.

Fans are encouraged to visit the [Tigers.com/Schedule](https://www.detroit-tigers.com/Schedule) for a full list of up-to-date game times. Several marquee opponents will visit Comerica Park in 2023, including the Red Sox for Opening Weekend, and later visits from the New York Yankees, Chicago Cubs, Houston Astros, Atlanta Braves and more.

ENHANCED LED LIGHTS & NEW OUTFIELD DIMENSIONS

After garnering feedback from fans, players and front office stakeholders, the Tigers have announced adjustments to the outfield dimensions and upgrades to state-of-the-art LED lighting at Comerica Park.

The Tigers adjusted the outfield dimensions and lowered wall heights in key areas. The centerfield wall was moved in from 422 to 412 feet and lowered from 8.5 to 7 feet. The massive wall in right-centerfield was lowered from 13 to 7 feet. The rightfield wall was also lowered from 8.5 to 7 feet. The foundation of the entire outfield

wall was reconstructed with material and padding to enhance player safety.

In addition, the Tigers installed 472 state-of-the-art LED lights at the ballpark, providing brighter surroundings with less glare and energy usage while allowing for dynamic light shows.

NEW LEAGUE-WIDE RULES

- **Pitch timer** – with no runners on base, pitchers have 15 seconds to begin their motion – while they have 20 seconds with at least one runner on. The batter must be in the box and alert to the pitcher with at least eight seconds on the timer remaining. Violations result in an automatic ball or strike being assessed, depending on the offender. Additionally, pitchers can only disengage from the mound (for example, pickoff-move) two times per plate appearance – if they do so a third time they must record an out, or a balk is assessed.

- **Shift restrictions** – in an effort to increase offense and showcase the athleticism of our sport’s greatest players, there are now restrictions on shifting. Two infielders must be on either side of second base – while all four must have their feet inside the border of the outfield grass.

- **Larger bases** – with the goal of increasing action on the basepaths and reducing injury risk of players, bases have been enlarged from 15 inches to 18 inches square. As a result of these bases being used in the Minor Leagues last year, base-related injuries decreased 13.5 percent last year.

ENTRETENIMIENTO

Adriana Gallardo apoya el emprendimiento en programa "Shark Tank México", de Sony Pictures

Bridger Communications

Ciudad de México, 4 de abril de 2023

La empresaria Adriana Gallardo, gurú de los seguros para el mercado latino en California con su compañía Adriana's Insurance, se convierte en una de las inversionistas del reconocido programa "Shark Tank México".

Gallardo nació en Mexicali, Baja California, y es un gran ejemplo de superación para cualquier persona que quiera triunfar en el mundo de los negocios. Desde sus 18 años emigró a Estados Unidos, con pocas cosas materiales, pero con grandes sueños.

Después de trabajar en una hamburguesería, inició su primer negocio Adriana's Insurance, con el que innovó en la forma de vender seguros para autos. Desde hace más de 30 años es la compañía líder en su tipo en el sur de California, con más de 50 oficinas. Actualmente es

propietaria del emporio AGI Business Group y es una de las empresarias latinas más poderosas del sur de California.

Adriana regresa a México para apoyar el sueño de los emprendedores más atrevidos que llegan a "Shark Tank México" buscando un inversionista que los lleve a dar el siguiente paso. Junto a Adriana, Brian Requarth, Karla Berman y Oswaldo "Oso" Trava, también se unen a los ya conocidos tiburones Alejandra Ríos, Alejandro Litchi, Amaury Vergara, Marcus Dantus y Marisa Lazo, quienes usarán su amplia experiencia y talento para negociar con los mejores emprendedores.

"Shark Tank" es un programa televisivo producido por Sony Pictures Television Latin America, en el que los emprendedores presentan sus modelos de negocios a un panel de inversionistas. Este reality de negocios ayuda al crecimiento empresarial, gracias a los aportes de los "tiburones".



Camila Cabello agradece a su linaje femenino: "Todas han tenido personalidades fuertes"

Camila Cabello, quien volvió a estar soltera tras terminar con Austin Kevitch, viajó a Málaga, España para promocionar el libro de su abuela Mercedes Rodríguez, llamado 'Los boleros que he vivido'.

La primera novela de Rodríguez consta de 329 páginas y cuenta la historia de una mujer que se separa de su esposo después de muchos años de matrimonio y que busca reunirse con su hija y sus nietas en Estados Unidos, lo cual refleja una vivencia propia de su familia.

"Al final lo terminé muy rápido, muy, muy rápido, porque es la historia de mi vida y todavía tengo buena memoria", dijo Mercedes en conferencia de prensa.

Durante el evento, la cantante tomó la mano de su

abuela y comentó: "Mi familia es una gran parte de lo que soy, es una gran parte de lo que soy como artista, es una gran parte de mi música". Lo dicho de la artista se refleja en la obra, pues cada capítulo lleva el nombre de un bolero, generó musical originario de Cuba que alcanzó gran popularidad a mediados del siglo XX.

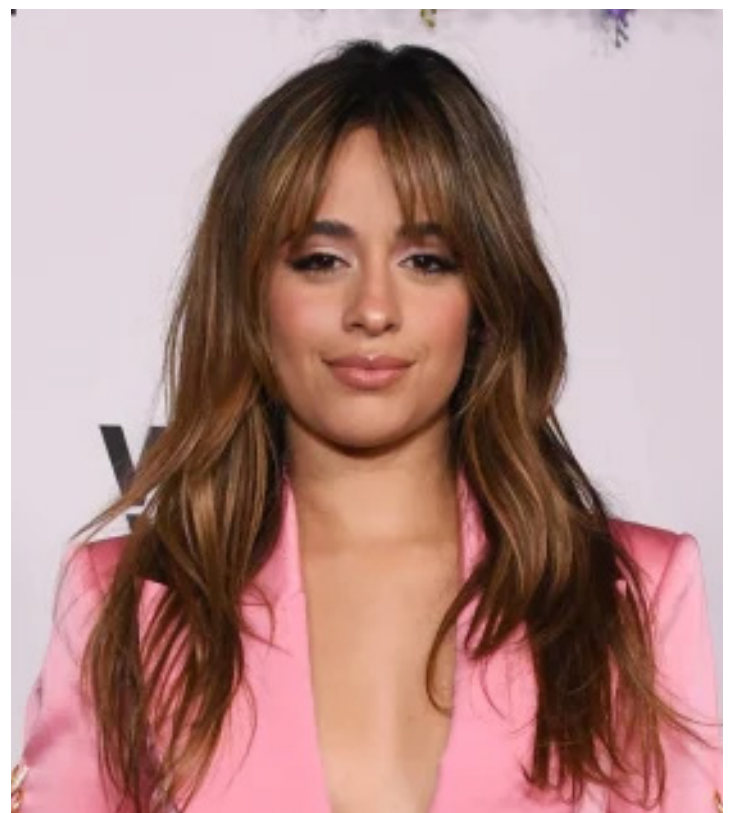
"Es algo con lo que ningún ser humano puede dejar de vivir para ser feliz", dijo Mercedes y luego habló del éxito de su nieta en la música, "Lo lleva en la sangre, tiene fotos cuando tenía 2 años con un micrófono en la mano y con la radio encendida".

"La escucho cantar en un concierto, por ejemplo, y hasta me quedo sin aliento, me emociona tanto, no te lo puedo explicar. Es algo que nunca había sentido en mi vida, verla cantar en el escenario o escuchar un disco de ella", continuó la mujer.

Mercedes también reveló cuál era su canción favorita de su nieta, "Es 'Never Be the Same'. No puedo escucharla porque hago el ridículo, inmediatamente empiezo a llorar".

Por su parte Camila Cabello dijo a los medios que siente un vínculo muy especial con su linaje, desde la abuela de su abuela, una mujer llamada Isabelita, "Siento que no sería como soy hoy si no fuera por el hecho de que mi familia tiene mujeres tan fuertes. Todas las mujeres que han tenido personalidades fuertes y que han hecho las cosas a su manera".

"Mi mamá siempre ha sido de la misma manera, ella [su abuela], siempre ha sido de la misma manera, mi hermana, que tiene 15 años, también es alguien así. Pensadores muy independientes", finalizó la artista.



- * Mexican Groceries
- * Mexican Beer
- * Hot Pepper
- * Avocados



HONEY BEE MARKET
La Colmena
 2443 Bagley . Detroit, MI
 313.237.0295
 We Accept EBT Card



- * Our Specialty: Chorizo
- * Homemade Mexican Pure Sausage
- * USDA Butcher & Deli Counter

ENMIENTO

Escritora uruguaya afirma que es la reencarnación de Frida Kahlo

Una joven originaria de Uruguay afirma haber reencarnado en la reconocida pintora mexicana Frida Kahlo. Jessica González compartió a través de sus redes sociales que desde sus 6 años mantiene sueños lúcidos, entre ellos, cuatro o cinco que se repiten y tienen relación con la pintora.

"Hay un sueño que tengo que me lo sé de memoria. Yo estoy en el patio de una casa, veo una escalera, un árbol, un jardín, ventanales cuadriculados. Yo estoy en ese patio, escucho los pájaros cantar y me siento feliz", cuenta González.

La joven asegura que

siempre ha sentido una relación con la cultura mexicana y que un libro llamó poderosamente su atención. "Desde ahí, me gusta la creencia que hay vida después de la muerte; además de gustarme la celebración del Día de los Muertos", comentó.

Según Jessica, al momento de visitar por primera vez la Casa Azul, de Kahlo, en el barrio de Coyoacán, al sur de la Ciudad de México, se dio cuenta que ese era el lugar que constantemente aparecía en sus sueños.

"Cuando entro al patio de la casa de Frida quedé en shock porque era el patio con el que soñaba desde que tenía siete años, mirara donde mirara ya lo conocía, yo ya me había visto

ahí", expresó Jessica.

Por si fuera poco, dice que sueña que se está peinando, que se hace trenzas, se mira al espejo, "sé que soy yo, pero es la imagen de Frida Kahlo. Me he soñado vistiéndome, poniéndome vestidos, la ropa que ella usaba yo he soñado con esos momentos".

Los videos donde Jessica explica sus supuestas similitudes con Kahlo han causado controversia en las redes sociales y muchos usuarios comentan que le creen, al punto de investigar quiénes fueron en su vida pasada, sin embargo, también ha recibido comentarios negativos, en los que se burlan de su experiencia y hasta la tachan de "mentirosa".



Desaparece 'La Niña' tras años de catástrofes pero llega 'El Niño'

Después de tres desagradables años, el fenómeno meteorológico de La Niña, que aumenta la actividad de los huracanes en el Atlántico y empeora la sequía en el oeste, ha desaparecido, dijo la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA).

Eso suele ser una buena noticia para Estados Unidos y otras partes del mundo, incluido el noreste de África, azotado por la sequía, dijeron los científicos.

El globo está ahora en lo que se considera una condición "neutral" y probablemente con tendencia a un El Niño a finales del verano o en otoño, dijo la científica del clima Michelle L'Heureux, jefa de la oficina de pronóstico de El Niño/La Niña de la NOAA.

"Se acabó", dijo el investigador Azhar Ehsan, que dirige la oficina de previsión de El Niño/La Niña de la Universidad de Columbia. "La Madre Naturaleza pensó en deshacerse de este porque ya era suficiente".

La Niña es un enfriamiento natural y temporal de partes del océano Pacífico que modifica el tiempo en todo el mundo. En Estados Unidos, debido a que La Niña está relacionada con más tormentas atlánticas y sequías e incendios forestales más profundos en el Oeste, La Niña suele ser más dañina y costosa que su reverso

más famoso, El Niño, según afirman los expertos y demuestran los estudios.

En general, la agricultura estadounidense se ve más perjudicada por La Niña que por El Niño. Si el globo salta a El Niño significa más lluvia para el cinturón de maíz del Medio Oeste y los cereales en general y podría ser beneficioso, dijo Michael Ferrari, director científico de Climate Alpha, una firma que asesora a inversores sobre decisiones financieras basadas en el clima.

Cuando está La Niña, hay más tormentas en el Atlántico durante la temporada de huracanes porque se eliminan las condiciones que suprimen la formación de tormentas. Las condiciones neutras o de El Niño dificultan la formación de tormentas, pero no la imposibilitan, según los científicos.

En los últimos tres años, Estados Unidos se ha visto afectado por 14 huracanes y tormentas tropicales que causaron daños por valor de mil millones de dólares o más, con un coste total de 252,000 millones de dólares, según Adam Smith, economista y meteorólogo de la NOAA.

La Niña y el hecho de que la gente construyera en zonas peligrosas fueron factores determinantes.

La Niña tiende a hacer que África Occidental sea húmeda, pero que África Oriental, alrededor de Somalia, sea seca. Con El Niño ocurre lo contrario, y Somalia, azotada por la sequía, probablemente reciba "lluvias cortas" constantes, explicó Ehsan. La Niña tiene condiciones más húmedas



para Indonesia, partes de Australia y el Amazonas, pero esas zonas son más secas en El Niño, según la NOAA.

El Niño significa más olas de calor para India y Pakistán y otras partes del sur de Asia y monzones más débiles allí, dijo Ehsan.

Este fenómeno de La Niña en particular, que comenzó en septiembre de 2020, pero se considera de hace tres años porque afectó a tres inviernos diferentes, fue inusual y uno de los más largos de los que se tiene constancia. Se tomó un breve descanso en 2021, pero volvió rugiendo con una intensidad récord.

"Estoy harto de La Niña", dijo Ehsan. L'Heureux se mostró de acuerdo y dijo que está lista para hablar de otra cosa.

Las otras pocas veces que se ha producido una triple depresión de La Niña han venido después de fuertes El Niño, y hay una física clara de por qué ocurre eso. Pero eso no es lo que ha ocurrido con esta La Niña, dijo

L'Heureux. Antes de esta no hubo un fuerte El Niño.

A pesar de que La Niña ha confundido a los científicos en el pasado, dicen que los signos de su salida son claros: el agua en la parte clave del Pacífico central se calentó un poco más que el umbral de La Niña en febrero, la atmósfera mostró algunos cambios y a lo largo del Pacífico oriental, cerca de Perú, ya se está produciendo un calentamiento similar al de El Niño en la costa, dijo L'Heureux.

Piense en La Niña o El Niño como algo que empuja el sistema meteorológico desde el Pacífico con efectos dominó en todo el mundo, dijo L'Heureux. Cuando las condiciones son neutras, como ahora, el empuje del Pacífico es menor. Eso significa que otros factores climáticos, incluida la tendencia al calentamiento a largo plazo, tienen más influencia en el tiempo diario, dijo.

Sin El Niño o La Niña, los meteorólogos tienen

más dificultades para predecir las tendencias meteorológicas estacionales para el verano o el otoño porque el Océano Pacífico tiene una gran influencia en las previsiones a semanas vista.

Las previsiones de El Niño realizadas en primavera suelen ser menos fiables que las realizadas en otras épocas del año, por lo que los científicos están menos seguros de lo que ocurrirá a continuación, dijo L'Heureux. Pero las previsiones de la NOAA indican que hay un 60% de probabilidades de que El Niño tome el mando en otoño.

También hay un 5% de probabilidades de que La Niña vuelva por cuarta vez.

L'Heureux dice que en realidad no quiere eso, pero que el científico que hay en ella lo encontraría interesante.

Tigers Home Opener April 6th !!!

The Detroit Tigers have begun the 2023 season on the road, and come home to Comerica Park,

this Thursday, April 6th, for their 2023 Home Opener, against the Boston Red Sox.

The 2023 season will be Miguel Cabrera's final season with the Detroit Tigers.



Sports Editor: Dan Grascuck/ EL CENTRAL

Photos by: Dan Grascuck and Mike Alberts/ EL CENTRAL

Photos below are highlights from previous home openers at Comerica Park



2022 Comerica Park Opening Day



2023 Opening Day Shirts



Miguel Cabrera hitting a home run, during the 2021 "snow"pening day at Comerica Park



2023 Detroit Tigers Giveaways during the season



Detroit Tigers 2023 Kids Club membership package



"Miguel Cabrera Farewell Season" merchandise



Miguel Cabrera patch

CITY STRUGGLES CONTINUE



The early trends aren't good for Detroit City FC. While they have only conceded one goal in each of the first four league games, they have only scored three times and all three goals came in the 3-1 win over El Paso. The other three games, including the first two at home, turned into 1-0 defeats, significantly reducing the number of smoke canisters set off by the Northern Guard. It appears that the three-goal outburst in El Paso only papered over some serious concerns going into the team's second season in the USL Championship.

Missing striker Yazeed Mathews last Saturday due to a red card suspension, Trevor James elected to pair two newcomers up top in an effort to generate more offense. Ben



David Levine
EL CENTRAL

Morris, recently arrived from Ipswich Town, and Skage Simonsen, brought in from Loudon United, hustled and never quit, but it's a bad sign when the first shot on goal doesn't come until an hour into the game. Strikers need service. For DCFC, it wasn't missed chances that doomed them to a third defeat in four games. They simply didn't create enough chances. With the exception of a ten minute spell after the first shot, the visitors coped comfortably with City's unimaginative attack.

City's overall lack of team speed gave Saturday's visitors an edge, too. Rio Grande Valley didn't have a big physical team. They took advantage of their quickness to close down DCFC's midfield and cut off passing lanes to the forwards in dangerous positions. Le Rouge did well enough in the midfield and defensive thirds, but lacked the creativity to break down the visitors with quick combinations and don't have the speed to play

balls in behind the back line. This is where the craft and guile of Antoine Hoppenot really helped last year. His abilities have not been replaced.

After a while, the Toros found DCFC's attacks predictable and easily repelled. Le Rouge has decided that this year, they will continue to play down the left side and have Rhys Williams be the main creator. Williams is a solid player, but lacks some of the deceptive moves Hoppenot provided last year. Maxi Rodriguez shades to that side of midfield in support. Opponents pick up on this easily and have been able to shut it down for the most part. The team needs more variety. It might be on the way. Trevor James added Jamaican international defender O'Neil Fisher last week. He's a natural left side player and has the pace so glaringly absent from the rest of the squad. If Fisher can make the left wing back role his own, then Williams can move to his normal spot on the right and perhaps give the team some

balance in wide areas. Connor Rutz contributed nothing from the right during the two home games and would probably appreciate moving to his natural position behind the two forwards in the team's 3-4-1-2 shape.

Last Saturday, the signs of trouble appeared early when Nate Steinwascher sprang into action before the game reached the fifth minute. He hustled off his line to smother a breakaway, the first of several superb saves from the City #1. He couldn't do much to stop the game's only goal though. An errant pass from Williams in his own half of the field went past Tommy McCabe and led to Taylor Davila finishing off a quick break. When a team struggles to generate offense, it has to play mistake free football. DCFC can't make it through 90 minutes without giving up big chances. Steinwascher keeps them in every game, but at some point things have to start happening at the other end of the pitch. So far, dropping six points at home hasn't left DCFC too far

behind the top teams, but Trevor James has to figure out how to stem the tide or it will be a long, frustrating summer at Keyworth Stadium.

This week, the team has a chance to make progress in the Lamar Hunt US Open Cup. They won two games last year before going out to Louisville City on penalties in the fourth round. This year's campaign starts with a derby against a new NISA team based in Livonia. Gold Star FC comes to Keyworth for a 2nd round game. It's hard to know what to expect when Gold Star has only played one game and was thumped 3-0 in Chattanooga. For DCFC fans, there is one familiar face on the Gold Star roster in former DCFC player Roddy Green. He will be assured a warm welcome at Keyworth. DCFC needs to win this and get some momentum ahead of three straight on the road in the league against Louisville, Miami, and Sacramento.

Rio Grande Valley FC Beats Detroit City FC

Detroit City FC lost to Rio Grande Valley FC Toros, 0-1. For more information

about Detroit City FC, visit detroitcityfc.com and follow @DetroitCityFC on

Twitter and Facebook and @detroitcityfootballclub on Instagram.

Detroit City FC travels to Lynn Family Stadium, this Saturday, April 8th, to take on Louisville City FC at 3pm.

Photos provided by Detroit City FC (photographer Jon DeBoer)



EDITORIAL OPINION

Trump, en el banquillo de los acusados

Por José López Zamorano
Para La Red Hispana



Un inmigrante de origen colombiano, el juez de la Suprema Corte de Nueva York Juan Manuel Merchan presidirá un proceso judicial histórico por buenas y malas razones: la primera imputación criminal en la historia de Estados Unidos contra un expresidente.

Me explico: es bueno para la salud de una democracia saber que nadie, ni siquiera un varón blanco, poderoso y billonario, está por encima de la ley.

La Unión Americana se fundó bajo la premisa de igualdad ante la ley. Por supuesto todos sabemos que eso no ha sido siempre verdad.

El artículo uno, sección

dos, de la Constitución de los Estados Unidos declaró originalmente que cualquier persona que no fuera libre se contaría como las tres quintas partes de un individuo libre para determinar la representación en el Congreso.

No sólo los afroamericanos esclavizados fueron etiquetados como menos que un hombre blanco, sino que se aumentó el poder político de los estados sureños orgullosos de la esclavitud.

Pero al mismo tiempo, la imputación criminal de un ex presidente es un suceso que empaña a la República: Más de 7 de cada 10 estadounidenses coincide que la imputación criminal contra Trump tiene motivaciones políticas, de acuerdo con una encuesta de CNN.

Y es doblemente penoso porque a partir de este encauzamiento, Trump se dedicará durante los siguientes dos años a

presentarse como mártir, como víctima de una cacería política y seremos bombardeados por arengas polarizantes hasta el día de las elecciones presidenciales del 2024.

Aunque quizá la preocupación mayor es qué ocurrirá en las elecciones, en el escenario que Trump compita como nominado republicano y pierda los comicios.

Hasta el momento todas las señales indican que el expresidente Trump está siendo fortalecido políticamente por el escándalo.

A raíz del encausamiento criminal, su popularidad subió en relación con enero, ha sido capaz de recaudar más de 7 millones de dólares para su defensa legal enarbolando la bandera de la victimización y extendió su ventaja sobre su principal amenaza por la nominación, el gobernador republicano de Florida Ron



De Santis.

Pero sus problemas legales podrían aumentar: aún subsisten tres investigaciones más en su contra, con acusaciones potencialmente más graves.

En Georgia está siendo investigado por su intento de manipulación electoral. Y el Departamento de Justicia continúa sus dos averiguaciones separadas sobre la sustracción de documentos secretos de la Casa Blanca y su papel en la

insurrección el 6 de enero de 2021.

No hay nada que celebrar. Estados Unidos enfrentará en los siguientes meses una prueba de fuego de la fortaleza de sus instituciones políticas, de la que puede salir fortalecido o debilitado. Toca a todos, a la clase política y a la sociedad civil estar a la altura de las circunstancias dando muestras de respeto total al estado de derecho y al sistema judicial.

Opinions in this column are not necessarily those of the Publisher or Editor
Do you have a contrary opinion? Write us at info@elcentralmedia.com

Service Directory / Directorio de Servicios

Churches Directory

Holy Redeemer
313-842-3450

1721 Junction,
Detroit, MI 48209

Misa:

Lunes Viernes: 6:00pm

Domingo: 10:00am, 12:00pm,

6:00pm

First Latin American Baptist Church

313-461-3669

2004 Scotten St.

Detroit, MI

Most Holy Trinity

313-965-4450

1050 Porter St.

Detroit, MI 48226

Misa: Dom 9am

St. Gabriel's

313-841-0753

8118 W. Vernor Hwy

Detroit, MI 48209

Misa: Dom 9:30am, 12:00pm,

7:00pm

Lunes: 6:00pm

Martes: 6:00pm

Miércoles: 9:00am

St. Francis D'Assisi -

St. Hedwigs Parish

313-894-5409

3245 Junction

Detroit, MI 48209

Domingo: 12:00pm

Miércoles: 7:00pm

Jueves: 7:00pm

Ste. Annes Parish

313-496-1701

1000 St. Anne St.

Detroit, MI 48216

Misa: Dom 10am

SONNENBERG

*HARDWARE & LUMBER
*DRYWALL *ELECTRIC
* PLUMBING
*WINDOW & SCREEN REPAIR
*FURNACE &
FURNACE PARTS

2302 JUNCTION - DETROIT

(313) 554-4367

Hablamos Español

JUNCTION PARTY STORE

HOME OF THE COLDEST BEER IN THE SOUTHWEST

SIGUE ~ RIA
CERVEZA ~ TORTILLAS
SUAVITEL ~ PINALEN

313.262.6957

3260 Junction, Detroit MI 48210

Specials Every Weekend
Especiales Cada fin de semana



"AN ALL VOLUNTEER ORGANIZATION"

A Michigan Non-profit Corporation
& IRS 501 (c)(3) Tax-Exempt Organization

Azteca Boxing Team



195 W. Montcalm - Pontiac, MI 48342
Phone/Fax: (248) 332-6514
Robert K. Paramo, Director

Visit Us Online



elcentralmedia.com



facebook.com/elcentralmedia



instagram.com/elcentralmedia

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Diles que lo Viste en
EL CENTRAL
Tell them you saw it in
EL CENTRAL

Conklin Creative

Celebrating arts and culture through print, performance and cooperative play.

313.680.9006
ConklinCreative@mac.com

MATRIX THEATRE COMPANY

Acting, Puppetry & Playwriting Classes
Ages 5-18

313.967.0999
2730 Bagley Street
Detroit, MI 48216
Fax: 313.961-1016
matrixtheatre.org

#TAKEPART IN OPPORTUNITY IN THE D WITH DETROIT PARKS & REC

General Services Department
PARKS AND RECREATION DIVISION

NOW RECRUITING VENDORS FOR THE 2023 PARKS AND RECREATION EVENTS SEASON

SPRIT PLAZA, HART PLAZA, RECREATION EVENTS, RECREATION CENTERS & CITY PARKS

- Food trucks
- Caterers
- Dry Vendors
- Inflatables
- Tables, Tents, Chairs
- Decor
- Gaming Trucks
- Photobooths
- Mobile entertainment companies
- Facepainting
- Arts&Crafts
- Character Rental
- Trackless Trains
- Petting Zoos
- DJs
- Carnival Games and Activities
- And more!

DETROITMI.GOV/RECREATION

MARYGROVE COLLEGE
MADAME CADILLAC HALL
8425 W MCNICHOLS
DETROIT, MICHIGAN 48221

GUARDIANS OF OUR COMMUNITIES
GREATER DETROIT REALTIST ASSOCIATION

THURSDAY, APRIL 13, 2023
6:00PM - 9:00 PM
FREE ADMISSION

THE GREATER DETROIT REALTIST ASSOCIATION (GDRA)
LOCAL BOARD OF THE NATIONAL ASSOCIATION OF REAL ESTATE BROKERS (NAREB)

GDRA HOME BUYERS & LENDERS RESOURCE FAIR
YOUR ONE STOP SHOP FOR YOUR MORTGAGE LOAN / REALTIST SERVICES

HOME BUYERS...THERE IS A MORTGAGE FOR YOU

THE TOPICS

- MORTGAGE PRODUCTS WITH FLEXIBLE UNDERWRITING GUIDELINES
- UP TO \$25,000 IN DOWN PAYMENT ASSISTANCE PROGRAMS
- UP TO 20% PROPERTY TAX ABATEMENTS
- LOWER MORTGAGE INSURANCE SOLUTIONS*
- RENOVATION MORTGAGE LOANS
- FIRST-TIME HOME BUYERS SAVINGS ACCOUNT
- COLLEGE PROMISE SCHOLARSHIPS

BRING A NOTEPAD AND TAKE SOME NOTES

SPECIAL INVITED GUESTS

- COUNCIL OF BAPTIST PASTORS OF DETROIT & VICINITY CHURCHES
- AME SE MINISTERIAL ALLIANCE CHURCHES
- COGIC SW JURISDICTION CHURCHES
- METRO DETROIT PAN-HELLENIC COUNCIL (DIVINE 9)

RSVP GO TO
WWW.GREATERDETROITREALTIST.COM
FOR MORE INFORMATION
TEXT YOUR FULL NAME & EMAIL ADDRESS
TO 313.244.5744

IN PARTNERSHIP WITH
FreddieMac
& PARTICIPATING FINANCIAL INSTITUTIONS
WWW.GREATERDETROITREALTIST.COM



CITY OF DETROIT
General Services Department
PARKS AND RECREATION DIVISION

WOMEN'S 3 ON 3 TOURNAMENT

SAT | APRIL 29 | 12-5PM

Teams need to register by April 22
Teams consist of 3-5 players
\$75 per team

For more information, call 313-628-0990




Classifieds / Clasificados

Place your Classified ad in Michigan's Largest, Oldest, and Only Weekly Bilingual Hispanic Newspaper, **EL CENTRAL !!!**

Premier Groundworks

Now Hiring
Hardscape Installers of
Pavers, Retaining Walls, Concrete
\$18.00 - \$30.00
734-855-4480

Advertise with us!

Call:
Dolores
1-313-841-0100
or email us at:
elcentralads@aol.com

Now Hiring Laborers

Looking for 2-3 laborers with knowledge of general lawn maintenance. Must know how to use power tools, drive riding mowers, trimming, planting, etc. with at least 2 years experience.
Call : Office : 248-626-1735
or NICO 248-227-0988

Dishwashers & Kitchen help Wanted
Dishwashers & Kitchen help wanted, no english necessary

Call Steve or Jan 248-932-0800
Bloomfield Hills

Estamos Contratando

INSTALADORES DE VENTANAS DE SALIDA

Dispuesto a trabajar de lunes a viernes, generalmente un día de 8 horas o menos, según el tamaño del trabajo. Debe poder levantar y transportar 50 libras. usado maquinaria pesada, excavadora y minicargadoras, etc.

Para obtener más información o envíenos un correo electrónico a michiganegress@gmail.com
Telefono: (586) 447 0611 Lunes - Viernes 9am - 3 pm.
Dirección: 27940 Groesbeck Hwy., Roseville, MI 48066

Don't Wait. Communicate.
Make your emergency plan today.

Visit Ready.gov/communicate

Ready FEMA



¡OFREZCA SU TIEMPO, MEJORE SU COMUNIDAD!

Si usted tiene 55 años o más esta es su oportunidad de encontrar servir en aquello que le apasiona, únase al Programa de Voluntariado de AmeriCorps de Adultos mayores retirados y de la Tercera Edad (RSVP) es gratuito y cuenta con oportunidades como:

- ▶ Tutores/Leerles a los niños
- ▶ Empacar o Entregar comida a aquellos que más lo necesitan
- ▶ Ser acompañante de una persona de la tercera edad
- ▶ Ayudar a los veteranos
- ▶ Llevar a los ancianos al médico
- ▶ Muchas más oportunidades

ccsem.org/rsvp
rsvpwayne@ccsem.org
734-237-1028

Sponsored locally by Catholic Charities of Southeast Michigan. Funded by AmeriCorps, Michigan's Behavioral and Physical Health and Aging Services Administration, and support from the community





Salud/Health

Water Contaminants Can Impact Child Health. Here's How to Remove Them

(StatePoint) Clean, safe drinking water is essential for human health, especially for children, who are particularly vulnerable to certain contaminants. Local, state and federal policy has had some success in helping clean up drinking water supplies, but there are new reports of emerging contaminants linked to child development. Here's what to know about some of the most common water contaminants linked to child health, along with information about how to filter them:

- **PFAS:** According to Environmental Working Group scientists, the presence of Perfluoroalkyl and polyfluoroalkyl substances (PFAS) in American drinking water is much wider spread than previously thought. Contamination of drinking water or ground water has been detected at almost 1,400 sites in 49 states. This large class of chemicals -- which includes

perfluorooctanoic acid (PFOA) and perfluorooctane sulfonate (PFOS) -- is added to a range of products and packaging. They are collectively referred to as "forever chemicals" because they don't break down easily and can last thousands of years. They can also build up in the human body. The Centers for Disease Control and Prevention reports that the blood of nearly all Americans is contaminated with PFAS. A new medical research study recently reported PFAS is altering hormonal and metabolic pathways needed for child growth and development.

- **Lead:** The effects of lead contamination in water have become more well known since the crisis in Flint, Mich. became widely reported on in 2016. However, the Environmental Protection Agency estimates that there are between 6 to 10 million lead service lines still use in the country. When pipes that contain lead corrode,

lead can enter drinking water. Harmful to everyone, even minimal exposure can have a significant impact on children, and has been linked to nervous system damage, impaired hearing, learning disabilities and impaired blood cell function.

- **Microplastics:** Microplastics are fragments of plastic pollution, which are harmful to water ecosystems and unhealthy to consume. Microplastics are found in both tap and bottled water and in a 2022 study, were noted to be found in human blood. While the health effects of microplastics are still largely unknown, they are emerging as a common drinking water contaminant to be aware of.

Some Solutions
To learn about the contaminants found in your drinking water, you can access the Environmental Working Group's Tap Water Database. No matter what you learn, it's a good idea to



filter your water.

Many home water filters only filter certain contaminants. It's important to look for a water filter that removes chemicals including PFAS, heavy metals including lead, and that provides broader protection against emerging contaminants such as microplastics. One option is the pitcher filters and dispenser filters offered by LifeStraw, which remove not only lead, PFAS and

microplastics, but also bacteria, parasites and a variety of emerging contaminants, including pharmaceuticals.

When it comes to child health, PFAS and lead contamination in drinking water is a concerning problem at the local and national level. Fortunately, household solutions exist to make water safer for individuals and families.

Cómo puede ayudarle un asesor de vivienda a prepararse para ser propietario de su vivienda

(StatePoint) Comprar una casa puede ser intimidante, sea su primera vez o sea que ya tenga experiencia previa en el mundo de los bienes raíces. ¿La buena noticia? No tiene que hacerlo solo. Si está buscando un socio de confianza para todo el proceso, trabajar con un asesor de vivienda puede ayudarle a prepararse para ser propietario.

Si no está seguro de lo que hace un asesor de vivienda o de si este servicio es adecuado para usted, considere estas ideas de Freddie Mac:

- ¿Qué es un asesor de vivienda? Los asesores de vivienda son profesionales capacitados e independientes disponibles para ofrecer asesoramiento, escuchar y ayudarle a tomar decisiones informadas con base en su situación financiera y necesidades, a menudo a bajo costo o sin costo alguno. El trabajo de ellos es ayudarle a navegar por el proceso de compra de vivienda y asegurarse de que usted esté financieramente preparado para ser un exitoso propietario de vivienda a largo plazo.

- ¿Qué servicios ofrecen? Una de las funciones principales de los asesores de vivienda es prepararlo a usted para que sea

propietario de vivienda a través de talleres y asesoramiento individual. El asesor comenzará haciéndole preguntas sobre sus ingresos, crédito y ahorros, a fin de ayudar a determinar si está listo para comprar y cuánto planea gastar. Como ocurre con una conversación con un prestamista potencial, cuanto más organizado y preparado esté usted, más productiva será su conversación. Una vez que el asesor entienda su situación financiera actual:

- Le ofrecerá orientación sobre las opciones de pago inicial y los programas locales de asistencia para el pago inicial.
- Le ayudará a comprender las características y los costos asociados con los diversos tipos de hipotecas disponibles.

- Le enseñará importantes habilidades financieras, como las de planificar su presupuesto y desarrollar, mantener y mejorar su crédito.

- Le brindará asesoría sobre el papel de su agente inmobiliario y prestamista.

Es importante saber que los asesores de vivienda pueden darle apoyo más allá del proceso de compra de la vivienda. Por ejemplo, si enfrenta dificultades financieras y le cuesta



trabajo pagar su hipoteca en el futuro, un asesor de vivienda puede ofrecerle orientación financiera y trabajar con su prestamista para ayudarle a evitar la ejecución hipotecaria.

¿Cómo encontrar un asesor de vivienda? Aunque encontrar un asesor de vivienda puede ser tan sencillo como realizar una búsqueda en línea o llamar a una línea directa, es importante plantearse cuidadosamente sus opciones. Desafortunadamente, abundan los estafadores, que se aprovechan por igual de

los compradores de vivienda y de los propietarios con dificultades. Aquí hay tres maneras de encontrar un asesor de vivienda legítimo:

- Comuníquese con un asesor de vivienda certificado por HUD (por sus siglas en inglés) en uno de los Centros de Ayuda para Prestatarios o la Red de Ayuda a Prestatarios de Freddie Mac para obtener asistencia gratuita.

- Busque un asesor de vivienda certificado por HUD en su área en el sitio web de la Oficina de Protección Financiera del Consumidor.

- Llame a la línea directa nacional de HOPE al 888-995-HOPE o visite su sitio web en 995HOPE.org. Esta línea directa es gratuita y está disponible las 24 horas del día.

Para obtener más información sobre cómo prepararse y conservar la propiedad de su vivienda a largo plazo, visite My Home by Freddie Mac.

Comprar una casa es una de las decisiones financieras más importantes que puede tomar. Tener con usted a un experto de confianza significa que no tiene que hacerlo solo.



TRASHING ONE EGG WASTES 55 GALLONS OF WATER

COOK IT, STORE IT, SHARE IT. JUST DON'T WASTE IT.

SAVETHEFOOD.COM



Detroit
Opera

FOUNTAIN OF TEARS

AINADAMAR

April 8, 14, 16

Fascism. Flamenco. Ferocious.



SPECIAL 2 FOR 1 OFFER!

Purchase a ticket for the Friday April 14 performance and receive an additional ticket **FREE** of charge! Just scan this QR code.



Not valid on previously purchased tickets. Limited seat availability.



Now Accepting

SCHOLARSHIP APPLICATIONS

Four (4) Scholarship types are available - multiple will be given

All Applications due by April 17, 2023

Do NOT need to be a member to apply

For more information and to apply, visit our website using the barcode or link below

APPLY TODAY

MANA de Metro Detroit
General Scholarship

Carmen Munoz
Entrepreneurship Scholarship

Monica L. Martinez
Leadership Scholarship

Ellen Ochoa STEM Scholarship



<https://www.manademetrodetroit.com/#scholarships>

We are all in this together, a promise
as Catholics, as People of faith, we will
be there for each other trusting and
thanking God ahead of time that God
will provide and care for us.

“Blessed be God in all His designs”
(Blessed Solanus Casey)



He has Risen! ¡Resucitó!